Nachmittagsaktivitäten Sekundaria

Actividades Extracurriculares Secundaria

2018|19

feb - jun

Vielen Dank an alle Sponsoren und Unterstützer der Deutschen Schule Madrid:

DSM Deutsche Schule Madrid
COLEGIO ALEMÁN

Vielen Dank an alle Sponsoren und Unterstützer der Deutschen Schule Madrid:

SIEMENS MAITOURS BMW LIDL

Übersicht / Indice

Übersicht / Indice 2
Einleitung / Introducción 5
Wochenübersicht 6
Horario 7
Angebot / Oferta 8
Der Nachmittag in der DSM / La tarde en la DSM 8
Hausaufgabenbetreuung / Vigilancia de deberes 8
Die Arbeitsgemeinschaften / Los „AGs“ 9
AG-Gesellschaft: Internationale Politik / AG-Ciencia Social :Política Internacional 9
AG-Gesellschaft: Mediation / AG-Ciencia Social: Mediación 10
AG-Kultur: Kreativatelier / AG-Cultura: Taller creativo 11
AG-Kultur: Madrider Kunstmuseen / AG-Cultura: Museos de Arte de Madrid 12
AG-Kultur: Theater I / AG-Cultura: Teatro I 13
AG-Kultur: Theater II / AG-Cultura: Teatro II 14
AG-MINT: Jugend forscht / AG-CTIM: La Juventud investiga 15
AG-MINT: Mathematik / AG-CTIM: Matemáticas 16
AG-MINT: Informatik / AG-CTIM: Informática ..... **Fehler! Textmarke nicht definiert.**
AG-Musik: Bläser / AG-Música: Instrumentos de viento 17
AG-Musik: Chor / AG-Música: Coro 18

AG-Musik: Flöte und Alte Musik / AG-Música Flauta y música antigua 19
AG-Musik: Rockband / AG-Música: Banda de Rock 20
AG-Musik: Perkussion / AG-Música: Percusión 21
AG-Musik: Kammermusik (Jugend Musiziert) / AG-Música: Música de Cámara 22
AG-Sport: Basketball / AG-Deporte: Baloncesto 23
AG-Sport: Fußball / AG-Deporte: Fútbol 24
AG-Sport: Handball / AG-Deporte: Balonmano 25
AG-Sport: Leichtathletik / AG-Deporte: Atletismo 26
AG-Sport: Volleyball /AG-Deporte: Voleibol 27
AG-Sprache: Delf / AG-Idiomas: DELF 28
AG-Sprache: Fremdsprachenwettbewerb / AG-Idiomas: Concurso de Idiomas 29
Kursangebote Musik / Cursos de Música 30
Musikschule DSM /Escuela de Música DSM 30
Kursangebote Sport/ Cursos de Deporte 31
Judo 31
Karate / Kárate 32
Rhythmische Gymnastik / Gimnasia rítmica 33
Schach / Ajedrez 34
Schwimmen / natación 35
Sportverein der DSM / Club Deportivo de la DSM 36
Tennis- & Padelschule / Escuela de Tenis y Padel 37
Kursangebote Sprachen / Cursos de Idiomas 38
Englisch / Inglés 38

Kursangebote Technik & Co. / Cursos técnicos & más… 39

Kinowerkstatt / Taller de cine 39

Programmieren / Programación 40

Bedingungen / Condiciones 41

Anmeldung / Inscripción 43

Oberschule

Einleitung / Introducción

Liebe Schüler und Eltern der Oberschule der DSM,

zum 2. Halbjahr gibt es nur noch wenige freie Plätze in einigen Kursen, durch Abmeldungen können sich weitere Plätze ergeben. Bitte schicken Sie eine E-Mail mit dem Kurswunsch an dsm-nachmittag@dsmadrid.org,

Das Nachmittagsangebot der Oberschule der DSM unterscheidet sich folgendermaßen:

Die AG:
Diese Aktivitäten werden von Lehren der DSM durchgeführt. Sie sind durch den Zusatz „AG“ (Arbeitsgemeinschaft) im Namen gekennzeichnet (z.B. AG Basketball, AG Mathematik, AG Chor).

Arbeitsgemeinschaften sind dadurch charakterisiert, dass sie jahrgangsübergreifend organisiert sind und ein anderes gemeinsames Lernen ermöglichen als die Arbeit im Klassenverband. Die freiwillige Entscheidung für eine AG prägt deren Arbeit entscheidend. Die Arbeit in den AGs besteht aus regelmäßigen Treffen, die Arbeit mündet dabei in der Teilnahme an Wettbewerben (z.B. Sportbegegnung, Matheolympiade, Jugend Forscht) und Veranstaltungen, in der Präsentation von Projekten, Theater- und Tanzstücken. Die Teilnahme an einer AG wird auf dem Schulzeugnis bestätigt.

Die Kurse:
Hierunter fallen alle Aktivitäten, die keine Arbeitsgemeinschaften sind. Die Kursleiter sind durchweg pädagogisch geschulte Experten in ihren Bereichen. Hierzu zählen auch die Angebote der Musikschule und des Sportvereins der DSM. Die Kurse werden nicht auf dem Schulzeugnis ausgewiesen.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter
dsm-nachmittag@dsmadrid.org
Mit freundlichen Grüßen

Sylvia Meerpohl
Außerunterrichtliche Aktivitäten

Queridos alumnos y padres de la secundaria de la DSM:

Para el 2. Semestre quedan solo muy pocas vacantes en algunos cursos. En el caso de recibir alguna baja para el segundo semestre, puede haber más vacantes. Le pedimos que solicite su plaza mandando un correo electrónico con el curso deseado a dsm-nachmittag@dsmadrid.org.

La oferta de las actividades extraescolares de la escuela secundaria del Colegio Alemán de Madrid se diferencia de la siguiente manera:

Las AG:
Son todas las actividades dirigidas por profesores de la DSM y parecen en el folleto marcadas con „AG“ (la abreviación de “Arbeitsgemeinschaft”) (p.ej. AG Baloncesto, AG Matemáticas, AG Coro).

Los AG permiten a los alumnos a estudiar, ensayar y entrenar muy diferente que dentro de la propia clase. El éxito de los AGs se ve altamente influido por la motivación causada por la participación voluntaria de los alumnos. El trabajo de los AGs consiste en reunirse regularmente con la finalidad de participar en una competición (p.ej. el encuentro deportivo, la Olimpiada de Matemáticas, Los Jóvenes Investigadores, etc.), en eventos o presentaciones de proyectos, obras de teatro o actuaciones de baile. La participación en una AG aparece en el certificado de evaluaciones de cada alumno.

Los cursos:
Como cursos se definen todas las demás actividades. Todos los monitores son expertos en sus ámbitos y tienen la formación pedagógica necesaria. La oferta de la escuela de música y del club deportivo del Colegio Alemán de Madrid también perteneces a la oferta de los cursos. Los cursos no aparecen en los certificados evaluaciones de los alumnos.

Quedamos a su disposición en la dirección:
dsm-nachmittag@dsmadrid.org
Cordiales saludos
Sylvia Meerpohl
Actividades extracurriculares

Oberschule

Wochenübersicht

(Änderungen vorbehalten)

Stunde	Montag	Kl.	Dienstag	Kl.	Mittwoch	Kl.	Donnerstag	Kl.	Freitag	Kl.
8.			AG Perkussion (14:20-15:00)	5-10			AG Fußball (14:30-16:00)	6-7		
9-12.	Hausaufgaben (15:00-16:35)	5-8	Hausaufgaben (15:00-16:35)	5-8	Hausaufgaben (15:00-16:35)	5-8	Hausaufgaben (15:00-16:35)	5-8	Hausaufgaben (15:00-16:35)	5-8
	AG Chor (15:00-15:45)	5-6	AG-Leichtathletik (15:00-16:35)	6-8	AG Mathe (15:00-15:45)	5-6	AG Mathe (15:00-15:45)	7-8	AG Volleyball (15:00-16:35)	7-8
	AG Rockband (15:00-16:35)	5-12	Tennis & Paddle (15:00-16:35)	5-12	AG Jugend forscht (15:00-16:35)	5-12	AG Mathe (15:45-16:35)	9-12	AG-Delf (15:00-16:35)	8-12
	AG Fremdsprachen (15:00-16:35)	6-11	Englisch (15:00-16:35)	5-8	AG Bläser (15:00-16:35)	5-12	AG Kreativatelier (15:00-16:35)	5-12	Englisch (15:00-17:00)	9-12
	Programmieren I (15:00-16:35)	5-6			AG Int. Politik (15:00-16:35)	10-12	AG Basketball (15:00-16:35)	6-7		
					AG Mediation (15:00-16:35)	8-10	AG Handball (15:00-16:35)	8-11		
					Schach (15:00-16:00)	5-12	AG Theater I (15:00-16:35)	5-8		
					Programmieren II (15:00-16:35)	6	AG Kunstmuseen (15:00-16:35)	9-12		
							AG Chor (15:50-17:25)	7-12		
							Schach (15:00-16:00)	5-12		
							Kino (15:00-16:35)	5-8		
ab 13.	AG Volleyball (16:40-18:15)	9-12	Judo (16:40-18:00)	5-10	Rhythm. Gymnastik (16:40-18:00)	5-10	Judo (16:40-18:00)	5-10	Rhythm. Gymnastik (16:40-18:00)	5-10
	Karate (16:40-18:00)	5-10					AG Basketball (16:40-18:15)	9-12		
							AG Theater II (16:40-18:15)	9-12		

Zusätzlich: AG Flöte und Alte Musik, AG Kammermusik (Jugend Musiziert), mit Marianna di Fonzo, nach Absprache

Externe Angebote:

Musikschule DSM mit músicacreativa

- **Sportverein DSM**
- **Tenis/Padel bei Ciudad Raqueta**

Oberschule

Horario

(sujeto a posibles cambios):

hora	Lunes	curso	Martes	curso	Miércoles	curso	Jueves	curso	Viernes	curso
8.			AG Percusión (14:20-15:00)	5-10			AG Fútbol (14:30-16:00)	6-7		
9-12.	Deberes (15:00-16:35)	5-8	Deberes (15:00-16:35)	5-8	Deberes (15:00-16:35)	5-8	Deberes (15:00-16:35)	5-8	Deberes (15:00-16:35)	5-8
	AG Coro (15:00-15:45)	5-6	AG Atletismo (15:00-16:35)	6-8	AG Matemáticas (15:00-15:45)	5-6	AG Matemáticas (15:00-15:45)	7-8	AG Voleibol (15:00-16:35)	7-8
	AG Banda de Rock (15:00-16:35)	5-12	Tenis & Padel (15:00-16:35)	5-12	AG La Juventud investiga (15:00-16:35)	5-12	AG Matemáticas (15:45-16:35)	9-12	AG-Delf (15:00-16:35)	8-12
	AG Concurso de Idiomas (15:00-16:35)	6-11	Inglés (15:00-16:35)	5-8	AG Instr. de Viento (15:00-16:35)	5-12	AG Taller Creativo (15:00-16:35)	5-12	Inglés (15:00-17:00)	9-12
	Programar I (15:00-16:35)	5-6			AG Política Internacional (15:00-16:35)	10-12	AG Baloncesto (15:00-16:35)	6-7		
					AG Mediación (15:00-16:35)	8-10	AG Balonmano (15:00-16:35)	8-11		
					Ajedrez (15:00-16:00)	5-12	AG Teatro I (15:00-16:35)	5-8		
					Programar II (15:00-16:35)	6	AG Museos de Arte (15:00-16:35)	9-12		
							AG Coro (15:50-17:25)	7-12		
							Ajedrez (15:00-16:00)	5-12		
							Cine (15:00-16:35)	5-8		
a partir 13.	AG Voleibol (16:40-18:15)	9-12	Judo (16:40-18:00)	5-10	Gimnasia Rítmica (16:40-18:00)	5-10	Judo (16:40-18:00)	5-10	Gimnasia Rítmica (16:40-18:00)	5-10
	Kárate (16:40-18:00)	5-10				7-12	AG Baloncesto (16:40-18:15)	9-12		
							AG Teatro II (16:40-18:15)	9-12		

Pueden navegar por el folleto haciendo Clic en la letra de color

Adicionalmente: **AG Flauta, AG Música de Cámara (Jugend Musiziert)** con Marianna di Fonzo, según previo acuerdo

Ofertas externas:

- **Escuela de Música DSM a través de música creativa**
- **Club Deportivo Colegio Alemán de Madrid**
- **Tenis/Padel en Ciudad Raqueta**

Angebot / Oferta
Der Nachmittag in der DSM / La tarde en la DSM

Hausaufgabenbetreuung / Vigilancia de deberes

Die DSM bietet für die Klassenstufen 1 bis 8 eine Hausaufgabenbetreuung an. Sie findet von Montag bis Freitag in der Zeit von 15:00 Uhr bis 16.35 statt.
Alle Informationen zu Inhalt, Ablauf, Anmeldung und Preisen finden Sie hier:

Anmeldung Hausaufgabenbetreuung

Wir bitten Sie um folgende Beachtung:
Schüler der Klassen 5-6 dürfen bis 15:00 kostenlos die Bibliothek zur Stillarbeit benutzen. Nach 15:00 h müssen die Schüler der Klassen 5-6 entweder bei der Hausaufgabenbetreuung angemeldet sein, eine AG oder an den Angeboten von Sportverein oder Musikschule teilnehmen, ansonsten ist ein Aufenthalt auf dem Schulgelände nicht gestattet.
Eine Bibliotheksbenutzung bis 17:00 h ist Schülern ab der Klasse 7 erlaubt. Auch hier gilt: die Schüler müssen sich entweder in der Bibliothek, den AG oder dem Unterricht der Musikschule aufhalten, ansonsten ist ein Aufenthalt auf dem Schulgelände und in den Gebäuden nicht gestattet.

La DSM ofrece un servicio de vigilancia de deberes para los alumnos de 1º a 8º, en horario de lunes a viernes, de 13.40 a 16.35 h.

Encontrarán toda la información sobre contenido, funcionamiento, inscripción y precios aqui:

Inscripción Vigilancia de deberes

Pedimos que tenga en cuenta lo siguiente:
Los alumnos de las clases 5-6 pueden usar la biblioteca de manera gratuita para trabajar en silencio hasta las 15h. Después de las 15h todos los alumnos de las clases 5-6 tienen que estar dados de alta o en “vigilancia de deberes”, alguna actividad extraescolar, en el Club Deportivo o en la escuela de música. De no ser así no tienen permitidos quedarse en el recinto escolar.
El permiso uso de la biblioteca hasta las 17h tienen los alumnos de las clases 7-12. Para ellos valen las mismas reglas como para los alumnos más jóvenes. Pueden quedarse en la biblioteca, estar apuntados en alguna actividad extraescolar o en las clases de la escuela de músico. De no ser así tienen que abandonar el recinto escolar.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Die Arbeitsgemeinschaften / Los „AGs“

AG-Gesellschaft: Internationale Politik / AG-Ciencia Social :Política Internacional

	Kl. 10-12 max. 18 Teilnehmer	Curso 10-12 max. 18 participantes
	Mittwoch, 15:00-16:35 h	Miércoles, 15:00-16:35 h
	Anja Mai Lehrerin der DSM	Anja Mai Profesora de la DSM
	Deutsch	Alemán
	90,00 €/Semester	90,00 €/semestre
	Inhalt: Im Zuge der AG werden die Grundlagen geschaffen, um an der politischen Simulation „Model United Nations 2019“ teilnehmen zu können. Die Vorbereitung für das Planspiel erfolgt im Kurs und in intensiver häuslicher Vorarbeit. Die gemeinsame Teilnahme an der Simulation im Landtag in Kiel im Frühjahr findet im Rahmen einer Studienfahrt statt. **Voraussetzungen:** Interesse an Politik **Ziel:** Vertraut werden mit Mechanismen der Politik und Diplomatie, den Chancen und Grenzen der UNO, Arbeitsweisen internationaler Institutionen sowie Verhalten und Strategien auf diplomatischer Ebene am konkreten Beispiel der UNO **Zusatzkosten:** ca. 400,00 € Reisekosten zur Konferenz nach Kiel oder Stuttgart **Zusätzliche Information unter:** **http://www.mun-sh.de/**	**Contenido:** Durante la AG se trabajarán las bases para poder participar en la simulación “Model United Nations 2019“. La preparación para el juego de rol se realizará en el curso con una intensa preparación en casa. La participación en la simulación en el parlamento de Kiel tendrá lugar durante el viaje de estudios en primavera de 2018. **Requisitos:** Interés por la política **Objetivo:** Conocer los mecanismos de la política y diplomacia y las oportunidades y límites de la ONU, procesos de trabajo de instituciones internacionales asi como comportamiento y estrategias a nivel diplomático a base de ejemplos concretos de la ONU. **Costes añadidos:** Aprox. 400,00 € gastos de viaja para la conferencia a Kiel o Stuttgart **Más información:** **http://www.mun-sh.de/**

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

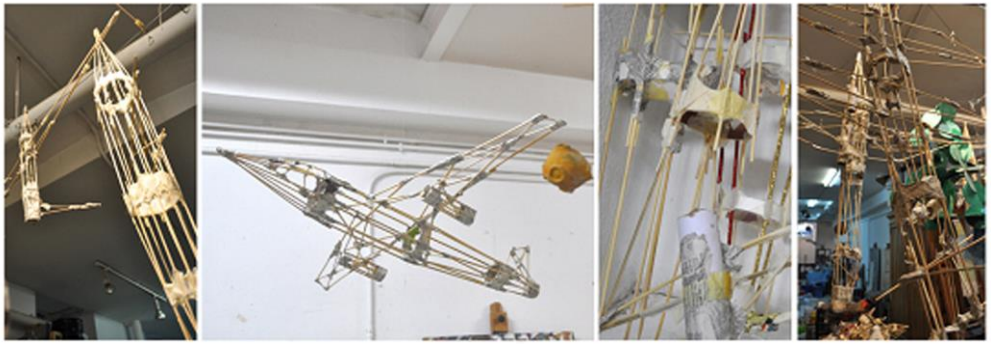
AG-Gesellschaft: Mediation / AG-Ciencia Social: Mediación

	Kl. 8-10 max. 12 Teilnehmer	Curso 8-10 máx. 12 participantes
	15:00 -16:35 h, Wochentag nach Rücksprache mit der Kursleitung daniel.alpanes@dsmadrid.org	15:00 -16:35 h, día de la semana previa consulta con el profesor daniel.alpanes@dsmadrid.org
	Daniel Alpañés Lehrer der DSM	Daniel Alpañés Profesor de la DSM
	Deutsch - Spanisch	Alemán - Español
	0,00 €/Semester	0,00 €/semestre
	Diese AG gliedert sich in ein größeres Projekt ein, nämlich die "Schüler-mediation an der DSM", die von der Schulpsychologin geleitet wird. In der AG sollen die Schüler lernen, sich sowohl mit den eigenen Konflikten als auch mit den Konflikten anderer auseinanderzusetzen, um somit ihre Empathie und ihr Feingefühl anderen gegenüber zu stärken und weiterzuentwickeln.	Esta AG se integra en un proyecto mayor que es la “Mediación de alumnos en el DSM” que coordina la psicóloga del Colegio. En la AG se pretende que los alumnos aprendan a lidiar con sus propios conflictos, así como también y especialmente con los conflictos ajenos, para así desarrollar y fortalecer su empatía y sensibilidad hacia otras personas.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule



AG-Kultur: Kreativatelier / AG-Cultura: Taller creativo

	Kl. 5-12 Min 10, max. 18 Teilnehmer	Curso 5-12 Min. 10, max 18 participiantes
	Donnerstag, 15:00-16:35	Jueves, 15:00-16:35
	Andreas Aumann Kunstlehrer der DSM	Andreas Aumann Profesor de Arte de la DSM
	Deutsch	Alemán
	90,00 €/Semester	90,00 €/semestre
	Das Kreativatelier bietet Schülerinnen und Schülern der Klassenstufen 5 – 12 die Möglichkeit, ihre persönlichen gestalterischen Stärken zu entdecken und eigenen Ideen nachzugehen. Beim Arbeiten mit vielfältigen Materialien werden sie dazu angeregt, persönliche Lösungen zu entwickeln und ihr kreatives Potential zu stärken. Im Vordergrund stehen projektbezogenes Arbeiten und Persönlichkeitsentwicklung. Kennzeichnend für die AG ist es, dass Teilnehmerinnen und Teilnehmer in AG-spezifischen Projekten den Raum und die Architektur des neuen Schulgebäudes sowie schulische Ereignisse (Schulfeste usw.) ästhetisch mitgestalten können. **Zusatzkosten:** ca. 30,00 € für Leinwände und Farben bei der Kursleitung	El Atelier Creativo ofrece a los niños la posibilidad de descubrir y desarrollar sus propias ideas creativas. Trabajando con una gran variedad de materiales diferentes los niños encontrarán soluciones individuales y reforzarán su potencial creativo. En primer plano estará el trabajo por proyectos y el desarrollo de la personalidad. La AG quiere dar a sus participantes la oportunidad de interpretar y diseñar tanto el espacio y la arquitectura del edificio escolar nuevo como eventos escolares (fiestas etc.). **Costes adicionales:** Aproximadamente 30,00 € para lienzo y pintura a entregar al profesor.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

AG-Kultur: Madrider Kunstmuseen / AG-Cultura: Museos de Arte de Madrid

	Kl. 9-12 max. 20 Teilnehmer	Curso 9-12 max. 20 participantes
	Donnerstag, ab 15:00 h Alle 4 Wochen, nach Absprache	Jueves a partir de las 15:00 h Cada 4 semanas, según acuerdo
	Dr. Felix Scheffler Lehrer der DSM	Dr. Felix Scheffler Profesor de la DSM
	Deutsch	Alemán
	30,00 €/Semester	30,00 €/semestre
	Inhalt: Die AG soll das vielfältige Angebot Madrids in seiner Kunstlandschaft veranschaulichen. Geplant ist ein Museumsbesuch im Monat, dafür sind je 4 Zeitstunden zu veranschlagen. **Voraussetzungen:** Interesse an Kunst, Erlaubnis sich in der Stadt zu bewegen. **Ziel:** • Zusatzvorbereitung auf die Abi-Prüfung im Fach Kunst- • Verbesserung der Kenntnisse des kulturellen Angebots Madrids • Vertiefung kunstgeschichtlicher Zusammenhänge **Zusatzkosten:** Eventuell können zusätzliche Kosten für Eintritte, Fahrkarten, Mikro-Kopfhörer-Anlagen etc. entstehen	**Contenido:** Esta AG ayuda a conocer de primera mano la amplia oferta cultural que ofrece la ciudad de Madrid. Se pretende realizar 1 visita a un museo por mes, cada una de 4 horas. **Requisitos:** Interés por el arte, permiso de moverse por la ciudad. **Objetivo:** • Preparación adicional para el examen del Abitur en la asignatura • Perfeccionar los conocimientos de la oferta cultural de Madrid • Profundizar en las relaciones con la historia del arte **Costes adicionales:** Se podrían generar costes para entradas, transporte, auriculares etc.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

AG-Kultur: Theater I / AG-Cultura: Teatro I

	Kl. 5-8 Min 10, max. 15 Teilnehmer	Curso 5-8 Min 10, max. 15 participantes
	Donnerstag, 15:00-16:35 h	Jueves, 15:00-16:35 h
	Mattis Gabriel Theaterpädagoge	Mattis Gabriel Pedagogo de teatro
	Deutsch	Alemán
	0,00 €/Semester	0,00 €/semestre
	MACH THEATER! Willkommen in der Welt des Theaters! Hier ist fast alles möglich, auch das von dem du nur träumst. Im Theaterunterricht entwickeln die Schüler ihre Ausdrucksfähigkeit und Kreativität, erforschen die Möglichkeiten der Körpersprache und der Stimme, sie lernen Projekt- und Teamarbeit, unter anderem durch das Erstellen eines eigenen Theaterstücks über die Themen, die sie interessieren. Und das alles in spielerischem Umgang mit der deutschen Sprache. Es wird offene Theaterstunden geben und eine Aufführung am Ende des Schuljahres. Trau dir etwas zu, mach Theater! Wir freuen uns auf dich. **Bemerkung:** vor den Konzerten kann die Teilnahme an einigen Sonderproben notwendig sein, die Eltern werden per Email informiert.	**¡Bienvenido al mundo del teatro, en el que todo lo que imagines se hace posible!** A través del teatro los alumnos desarrollan su expresividad y creatividad, aprenden a colaborar con sus compañeros y a crear entre todos, una obra sobre los temas que les interesan. Además de explorar la expresividad de su cuerpo y voz, abordan el idioma desde un código lúdico y creativo. Habrá clases abiertas y una muestra de fin de curso. ¡Atrévete a vivir el teatro! **Para su información:** antes de los conciertos puede haber ensayos obligatorios. En este caso informaremos a los padres a través de correo electrónico.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

AG-Kultur: Theater II / AG-Cultura: Teatro II

	Kl. 9-12 Mind. 10, max. 20 Teilnehmer	Curso 9-12 Min. 10, max. 20 participantes
	Donnerstag, 16:40-18:15 Uhr	Jueves, 16:40-18:15 h
	Olga Palafox, Theaterpädagogin, Lehrerin der DSM	Profesora de la DSM Pedagoga de teatro, profesora de la DSM
	Deutsch	Alemán
	0,00 €/Semester	0,00 €/semestre
	Stress? Hier das Beste Mittel: Kreativität, Teamarbeit und Tonnen Spaß. Das Theater bietet dir die Möglichkeit, verschiedene Facetten von dir selber und den anderen kennenzulernen: In erster Linie, weil du viel lachen, neue Leute kennenlernen und dir eine wöchentliche Auszeit vom Alltag nehmen kannst. Aber nebenbei... • Lerne verschiedene Schauspieltechniken, die dir beibringen, dich vor ein Publikum zu stellen: Erforsche deine Stimme und körperliche Ausdruckskraft! • Mach dich mit zeitgenössischen Kreationstechniken bekannt, mit der wir unsere eigenen Dramaturgen und Regisseure sein werden, um ein eigenes Stück auf die Beine zu stellen. Wir werden als Gruppe gemeinsam entscheiden, was für ein Projekt wir wollen: vom selbsterfundenen Stück, über Happenings auf den Straßen oder Schulhof, hin zur Aufführung eines klassischen oder zeitgenössischen Theaterstücks... Alles was ihr euch vorstellen könnt, wird in der Theaterwelt möglich!	¿Estresado y sin tiempo? El mejor remedio: la creatividad, una actividad de grupo y mucho buen humor. El teatro te ofrece la posibilidad de conocer y conocerte, en distintos aspectos: • Aprende técnicas de actuación, ya sea para tu vida cotidiana o para dar vida a los personajes que quieras crear. • Aprende técnicas de creación contemporánea: de este modo, podremos crear juntos, ser nuestros propios dramaturgos y directores para montar una obra que exprese aquello que queremos decir al mundo. • Y, sobre todo, evádete de la presión cotidiana: un lugar donde reír, crear y en el que poder ser uno mismo… y todas las personas del mundo. Decidiremos juntos qué tipo de proyecto crear: desde una obra colectiva, pasando por acciones de calle o la representación de obras de teatro que elijamos.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

jugend forscht
schüler experimentieren

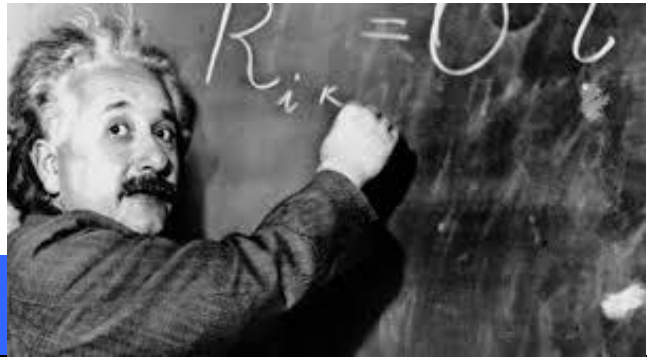
AG-MINT: Jugend forscht / AG-CTIM: La Juventud investiga

	Kl. 5-12 max. 15 Teilnehmer	Curso 5-12 max. 15 participantes
	Mittwoch, 15:00-16:35	Miércoles, 15:00-16:35
	Dr. Renata Martin Steffen Ramin Lehrer der DSM	Dr. Renata Martin Steffen Ramin Profesores de la DSM
	Deutsch	Alemán
	0,00 €/Semester	0,00 €/ssemestre
	Inhalt: Über ein Jahr wird selbst ein Forschungsprojekt ausgewählt, experimentiert, dokumentiert und eine kurze Zusammenfassung geschrieben. Themen sind möglich aus den Bereichen: Biologie, Chemie, Physik, Mathematik, Informatik, Erdkunde, Lebensumwelt (Geo- und Raumwissenschaften), Arbeitswelt **Voraussetzungen:** Interesse an selbstständigem Experimentieren **Ziel:** Teilnahme am Landeswettbewerb der Iberischen Halbinsel	**Contenido:** Se selecciona un proyecto de investigación propio durante un año, se experimenta y se resume en un documento. Se pueden seleccionar temas relacionados con: biología, física, matemáticas, informática, geografía, entorno (geociencias y ciencias del espacio), entorno laboral **Requisitos:** Curiosidad por experimentos propios **Objetivo:** Participación en el concurso a nivel de la península ibérica

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule



AG-MINT: Mathematik / AG-CTIM: Matemáticas

	Kl. 5-12 max. 10 Teilnehmer pro Kurs (Aufnahme nach Eignungstest)	Curso 5-12 max. 10 participantes en cada curso (se realizará un examen de aptitud)
	Mittwoch, 15:00-15:45 Kl. 5-6 Donnerstag, 15:00-15:45 Kl. 7-8 Donnerstag, 15:45-16:35 Kl. 9-12	Martes 15:00-15:45 curso 5-6 Jueves 15:00-15:45 curso 7-8 Jueves 15:45-16:35 curso 9-12
	Dr. Albrecht Hess Lehrer der DSM	Dr. Albrecht Hess Profesor de la DSM
	Deutsch	Alemán
€	0,00 €/Semester	0,00 €/semestre
	Inhalt: Wir bereiten uns auf Wettbewerbe vor (Matheolympiaden, Concurso Primavera etc.). Daneben lernen wir interessante Themen kennen (Logik, Kombinatorik, Algebra …), die nicht Schulstoff nicht vorkommen. **Voraussetzungen:** Sehr gute Leistungen in Mathematik und Lust, unbekannte Probleme zu lösen. **Ziel:** Viel Mathe lernen (keine Nachhilfe!)	**Contenido:** Preparamos concursos matemáticos (p.ej. la olimpiada de matemáticas, el Concurso Primavera etc). Además trataremos temas interesantes (geometría, combinatoria,) **Requisitos:** Muy buenos rendimientos en matemáticas y ganas de resolver problemas desconocidos **Objetivo:** Aprender mucha matemática (¡estos cursos no son clases de refuerzo!)

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

AG-Musik: Bläser /
AG-Música: Instrumentos de viento

	Klasse 5-12 Unbegrenzte Teilnehmerzahl	Curso 5-12 Plazas ilimitadas
	Mittwoch, 15:00-16:35 h	Miércoles, 15:00-16:35 h
	Urban Deutschmann Musiklehrer der DSM	Urban Deutschmann Profesor de música de la DSM
	Deutsch	Alemán
	0,00 €/Semester	0,00 €/semestre
	Inhalt: Erarbeitung von Bläsermusik für kleine Gruppen **Voraussetzungen:** Grundkenntnisse in Trompete, Saxophon oder Posaune **Ziel:** Vorbereitung für die Big Band der DSM	**Contenido:** Elaboración de música de instrumentos de viento para grupos reducidos **Requisitos:** Conocimientos de trompeta, saxofón o trombón **Objetivo:** Preparación para la Big Band del Colegio

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

AG-Musik: Chor / AG-Música: Coro

	Klasse 5-12 Unbegrenzte Teilnehmerzahl	Curso 5-12 Plazas ilimitadas
	Montag 15:00-15:45 h Klasse 5-6 Donnerstag 15:50-17:25 h Klasse 7-12	Lunes 15:00-15:45 h curso 5-6 Jueves 15:50-17:25 h curso 7-12
	Corinna Reichenbachs (Kl. 5-6) Stephan Martynus (Kl. 7-12) Musiklehrer der DSM	Corinna Reichenbachs (curso 5-6) Stephan Martynus (curso 7-12) Profesores de música de la DSM
	Deutsch	Alemán
	0,00 €/Semester	0,00 €/semestre
	Voraussetzungen: Spaß am Singen **Ziel:** Vorbereitungen von Konzerten in und außerhalb der DSM, in diesem Schuljahr auch außerhalb Spaniens **Bemerkung**: vor den Konzerten kann die Teilnahme an einigen Sonderproben notwendig sein, die Eltern werden vorab per Email informiert.	**Requisitos:** Ilusión por cantar. **Objetivo:** Ensayos para conciertos dentro y fuera de la DSM, en este curso incluso fuera de España **Nota:** Antes de conciertos puede ser necesario que los alumnos participen en algunos ensayos adicionales, se avisará a los padres con antelación

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

AG-Musik: Flöte und Alte Musik / AG-Música Flauta y música antigua

	Klasse 5-12	Curso 5-12
	Nach Rücksprache mit der Kursleitung mariana.difonzo@dsmadrid.org	previa consulta con la profesora mariana.difonzo@dsmadrid.org
	Mariana di Fonzo Musiklehrerin der DSM	Mariana di Fonzo Profesora de música de la DSM
	Spanisch	Castellano
	0,00 €/Semester	0,00 €/semestre
	Inhalt: Üben der Blockflöte in der Gruppe Spielen in Gruppen mit anderen Instrumenten **Voraussetzung:** Grundkenntnisse einiger Instrumente, vor allem der Blockflöte **Ziel:** Teilnahme an (Schul-)Konzerten und dem Wettbewerb „Jugend musiziert“.	**Contenido:** Práctica de la flauta de pico en grupo. Grupos con otros instrumentos **Condiciones:** Conocimientos básicos de algún instrumento, particularmente flauta de pico. **Objetivo:** Participación en conciertos y en el concurso „Jugend musiziert“

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

AG-Musik: Rockband / AG-Música: Banda de Rock

	Klasse 5-12 Kommt ab 10 Teilnehmern zustande	Curso 5-12 Se imparte a partir de 10 participantes
	Montag, 15:00-16:35 h	Lunes 15:00-16:35 h
	Stephan Martynus Lehrer der DSM	Stephan Martynus Profesor de la DSM
	Deutsch	Alemán
	0,00 €/Semester	0,00 €/semestre
	Lange Jahre hatten Rockbands an der DSM gute Tradition. Da diese leider eingeschlafen ist, gilt es, sie mit neuem Leben zu versehen. Daher sind alle Schüler, die ein Band-Instrument spielen, herzlich eingeladen, hier aktiv zu werden. Auf dem Programm stehen sowohl ältere Klassiker als auch neue Bands, denen hier nachgeeifert werden soll.	Durante muchos años las bandas de rock eran una larga tradición en la DSM. Esa tradición ha desaparecido y queremos despertarla de nuevo. Por eso invitamos a todos los alumnos que dominan un instrumento de banda a entrar en acción. Gracias al amplio programa se les puede emular tanto a los grupos de rock más clásicos como a los grupos actuales.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

AG-Musik: Perkussion / AG-Música: Percusión

	Klasse 5-10 Kommt ab 10 Teilnehmern zustande	Curso 5-10 Se imparte a partir de 10 participantes
	Dienstag, 14:20-15:00 h	Martes, 14:20-15:00 h
	Mariana di Fonzo Musiklehrerin der DSM	Mariana di Fonzo Profesora de música de la DSM
	Spanisch	Castellano
	0,00 €/Semester	0,00 €/semestre
	Inhalt: Kreative Aktivitäten basieren auf Rhythmus Klangspektakel Entwicklung des Rhythmusgefühls **Ziel:** Spaß am Rhythmus Teilnahme an Schulkonzerten **Bemerkung:** vor den Konzerten kann die Teilnahme an einigen Sonderproben notwendig sein, die Eltern werden per Email informiert.	**Contenido:** Actividades creativas basadas en el ritmo. Espectáculos sonoros. Desarrollo de las capacidades rítmicas. **Objetivo:** Disfrutar con el ritmo y participar en conciertos. **Para su información:** antes de los conciertos puede haber ensayos obligatorios. En este caso informaremos a los padres a través de correo electrónico.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

AG-Musik: Kammermusik (Jugend Musiziert) / AG-Música: Música de Cámara

	Klasse 5-12	Curso 5-12
	Nach Rücksprache mit der Kursleitung mariana.difonzo@dsmadrid.org	previa consulta con la profesora mariana.difonzo@dsmadrid.org
	Mariana di Fonzo Musiklehrerin der DSM	Mariana di Fonzo Profesora de música de la DSM
	Spanisch	Castellano
	0,00 €/Semester	0,00 €/semestre
	Inhalt: Spielen von Kammermusik in Gruppen mit anderen Instrumenten **Voraussetzung:** Kenntnisse des Instrumentes **Ziel:** Fördern vom Spielen in Ensembles, Teilnahme an (Schul-)Konzerten und dem Wettbewerb „Jugend musiziert“	**Contenido:** Grupos de cámara con diferentes instrumentos **Condiciones:** Conocimientos de algún instrumento **Objetivo:** Fomentar la música en grupo, participación en conciertos y en el concurso „Jugend musiziert“

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

AG-Sport: Basketball / AG-Deporte: Baloncesto

	Kl. 6-9 Kommt ab 10 Teilnehmern zustande	Curso 6-9 Se imparte a partir de 10 participantes
	Donnerstag 15:00-16:35, Mädchen Kl. 6-7 Jungen Kl. 6 Donnerstag 16:40-18:00 Uhr Jungen Kl. 7-9	Jueves 15:00-16:35 h chicas curso 6-7 chicos curso 6 Jueves 16:40-18:00 h chicos curso 7-9
	Michael Fritzsche Sportlehrer der DSM	Michael Fritzsche Profesor de deporte de la DSM
	Deutsch	Alemán
€	90,00 €/Semester	90,00 €/semestre
	Inhalt: Es werden Grundlagen des Basketballspiels, Techniken, Taktiken und vor allem Spaß am Spiel, Toleranz und Fairness vermittelt. **Ziel:** Zusammenstellen der Basketballmannschaften, die die DSM bei der Sportbegegnung der Deutschen Schulen Iberiens vertreten **Mitzubringen:** Sportkleidung, Hallensportschuhe	**Contenido:** Se transmiten los fundamentos del baloncesto, técnicas, tácticas y sobre todo diversión en el juego, tolerancia y “juego limpio”. **Objetivo:** Formación de los equipos de baloncesto que representan al colegio en el encuentro deportivo de los colegios alemanes de la Península Ibérica **Material necesario:** ropa deportiva, zapatillas para interior

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

AG-Sport: Fußball / AG-Deporte: Fútbol

	Kl. 6-7 1.Halbjahr: kommt ab 10 Teilnehmer zustande 2.Halbjahr: max. 14 Teilnehmer	Curso 6-7 1.semestre: se imparte a partir de 10 participantes 2.semestre: max. 14 participantes
	Freitag, 14:30-16:00 h	Viernes, 14:30-16:00 h
	Isaac Zapatero Sportlehrer der DSM	Isaac Zapatero Profesor de deporte de la DSM
	Deutsch	Alemán
	90,00 €/Semester	90,00 €/semestre
	Inhalt: Es werden Grundlagen des Fußballspiels, Techniken, Taktiken und Fairness vermittelt. **Ziel:** Auswahl einer Fußballmannschaft für die Sportbegegnung der Deutschen Schulen Iberiens. Aus den AG-Teilnehmern des 1. Halbjahrs wird für das 2. Halbjahr eine Mannschaft gewählt, die die DSM in der Sportbegegnung im Juni vertritt. **Mitzubringen**: Sportkleidung, Hallenfussballschuhe	**Contenido:** Se transmiten los fundamentos del futbol, técnicas, tácticas y “juego limpio”. **Objetivo:** Selección de un equipo de futbol para el encuentro deportivo de los colegios alemanes de la Península Ibérica. De los participantes de la AG del primer semestre, se seleccionará un equipo para el 2º semestre que representará a la DSM en el encuentro deportivo. **Material necesario**: Ropa deportiva, zapatillas de interior

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

AG-Sport: Handball / AG-Deporte: Balonmano

	Mädchen Klasse 8-11 Kommt ab 10 Teilnehmer zustande	Chicas curso 8-11 Se imparte a partir de 10 participantes
	Donnerstag 15:00-16:35 h	Jueves, 15:00-16:35 h
	Isaac Zapatero Sportlehrer der DSM	Isaac Zapatero Profesor de deporte de la DSM
	Deutsch	Alemán
	90,00 €/Semester	90,00 €/semestre
	Inhalt: Es werden Grundlagen des Handballspiels, Techniken, Taktiken und vor allem Spaß am Spiel, Toleranz und Fairness vermittelt. **Ziel:** Erstellung der Handballmannschaften, die die DSM bei der Sportbegegnung der Deutschen Schulen Iberiens vertreten **Mitzubringen:** Sportkleidung, Hallensportschuhe	**Contenido:** Se transmiten los fundamentos del balonmano, técnicas, tácticas y sobre todo diversión en el juego, tolerancia y “juego limpio”. **Objetivo:** Formación de los equipos de balonmano que representan al colegio en el encuentro deportivo de los colegios alemanes de la Peninsula Ibérica **Material necesario:** ropa deportiva, zapatillas interior

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

AG-Sport: Leichtathletik / AG-Deporte: Atletismo

	Kl. 6-8 Kommt ab 10 Teilnehmer zustande	Curso 6-8 Se imparte a partir de 10 participantes
	Dienstag, 15:00-16:35 h	Martes, 15:00-16:35 h
	Mercedes Marín Sportlehrerin der DSM	Mercedes Marín Profesora de deporte de la DSM
	Spanisch	Castellano
	90,00 €/Semester	90,00 €/semestre
	Inhalt: • Förderung der Ausdauer und Beharrlichkeit in dieser Sportdisziplin • Teilnehmer sollen Kenntnisse über die Grundlagen der verschiedenen Leichtathletikdisziplinen erwerben und sich über die Wichtigkeit von Ausdauer und Disziplin im Sport bewusst werden **Mitzubringen:** Sportkleidung	**Contenido:** • Fomentar la condición física y constancia en este deporte • Los participantes deben tener conocimientos sobre los fundamentos de distintas disciplinas de atletismo y ser consciente de la resistencia y disciplina que requiere el deporte. **Material necesario:** ropa deportiva

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

AG-Sport: Volleyball /AG-Deporte: Voleibol

	Kl. 7-12 Kommt ab 10 Teilnehmer zustande	Curso 7-12 Se imparte a partir de 10 participantes
	Freitag 15:00-16:35 h (Oest) Kl. 7-8 Montag 16:40-18:00 h (Marín) Mädchen Kl. 9-12 Montag 16:40-18:00 h (Oest) Jungen Kl. 9-12	Viernes 15:00-16:35 h (Oest) curso 7-8 Lunes 16:40-18:00 h (Marín) chicas curso 9-12 Lunes 16:40-18:00 h (Oest) chicos cursos 9-12
	Rafael Oest Mercedes Marín Sportlehrer der DSM	Rafael Oest Mercedes Marín Profesores de deporte de la DSM
	Deutsch/Spanisch	Alemán/Castellano
€	90,00 €/Semester	90,00 €/semestre
	Inhalt: • Erlernen und Konsolidierung der Grund- und fortgeschrittenen Techniken und Taktiken des Volleyballspiels • Spezielle Übungen zur Verbesserung der Koordination und Kondition im Spiel • Soziale Aspekte wie z.B. Teamarbeit, Kommunikation, Kooperation, Respekt gegenüber den Mitspielern und dem Schiedsrichter durch spielerische Situationen fördern **Voraussetzungen:** Klasse 9-12 müssen Kenntnisse im Volleyball haben **Ziel:** Erstellung der Volleyball-Mannschaften, die die DSM bei der Sportbegegnung vertreten **Mitzubringen:** Sportkleidung, Hallensportschuhe	**Contenido:** • Aprendizaje y consolidación de las técnicas básicas y avanzadas, así como tácticas del voleibol. • Ejercicios específicos para perfeccionar la coordinación y la forma física durante el juego • Aspectos sociales como por ejemplo trabajo en equipo, comunicación, cooperación, respeto al equipo y al árbitro **Requisitos:** Las clases 9-12 han de aportar conocimientos del voleibol **Objetivo:** Formación de los equipos de voleibol que representan al colegio en el encuentro deportivo **Material necesario:** Ropa de deporte, zapatillas de interior

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

AG-Sprache: Delf / AG-Idiomas: DELF

	Kl. 10-12 Kommt ab 10 Teilnehmer zustande	Curso 10-12 Se imparte a partir de 10 participantes
	Freitag, 15.00-16:35 h	Viernes 15.00-16:35 h
	Natalia Barastégui, weitere Lehrkräfte der Fachschaft Französich	Natalia Barastégui y otros profesores del departamento de francés
	Französisch	Francés
	130,00 €/Semester	130,00 €/semestre
	Inhalt: Prüfungsvorbereitung zum DELF-Examen (DELF = Diplôme d'études de langue française) Delf B1 Junior: Schüler der Klasse 10 Delf B2 Junior: Schüler der Klassen 11-12 **Voraussetzungen:** Französischkenntnisse A2 **Ziel:** DELF-Prüfung am Institut Français de Madrid (voraussichtlicher Prüfungstermin: Februar oder Juni 2018) **Zusatzkosten:** Prüfungsgebühren des Institut Français, mehr Information unter **http://www.institutfrancais.es/madrid**	**Contenido:** Preparación para el examen DELF (DELF= Diplôme d'études de langue française) Delf B1 Junior: alumnos del curso 10 Delf B2 Junior: alumnos de los cursos 11-12 **Requisitos:** Conocimientos de francés nivel A2 **Objetivo:** Examen DELF en el Institut Français de Madrid (fecha prevista para el examen: febrero o junio 2018) **Costes adicionales:** Tasas de Institut Français, más información **http://www.institutfrancais.es/madrid**

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

AG-Sprache: Fremdsprachenwettbewerb / AG-Idiomas: Concurso de Idiomas

	Kl. 6-11 Kommt ab 8 Teilnehmern zustande	Curso 6-11 Se imparte a partir de 10 participantes
	Montag, 15.00-16:35 h (findet bis Februar statt)	Lunes, 15.00-16:35 h (se imparte hasta febrero)
	Danuta Kscheminski Lehrerin der DSM	Danuta Kscheminski Profesora de la DSM
	Deutsch / Englisch	Alemán / inglés
	0,00 €/Semester	0,00 €/semestre
	Wer soll teilnehmen? Alle Schüler der Klassen 6-9, die am Team-Wettbewerb des Bundeswettbewerbs teilnehmen wollen (www.bundeswettbewerb-fremdsprachen.de), sowie Schüler der Klassen 8-11, die am Solo-Wettbewerb teilnehmen wollen. **Was ist das Ziel?** Hilfe und Unterstützung bei der Vorbereitung der Team-Beiträge (Ideen- und Themenfindung, Skript, Hilfe bei sprachlicher und kreativer Umsetzung). **Was ist der Inhalt?** Die Lehrperson steht als Ansprechpartner zur Verfügung, um Schüler bis Februar so zu unterstützen, dass sie einen angemessenen Beitrag ausarbeiten und einreichen können. Hilfe bei der Anmeldung, Termineinhaltung, rechtzeitige Abgabe der Audio- und Filmdateien, etc. **Was sind die Voraussetzungen?** Spaß an Englisch und allen anderen Fremdsprachen und Wille, die Sprachen kreativ umzusetzen, bzw. zu einem neuen Thema etwas zu erarbeiten.	**¿Quién puede participar?** Tanto los alumnos de las clases 6-9 que quieran participar en la competición de equipos del “Bundeswettbewerb” (www.bundeswettbewerb-fremdsprachen.de) como los alumnos de las clases 8-11 que quieran participar en la competición “individual”. **¿Cuál es el objetivo?** Ayuda y apoyo en la preparación de las aportaciones de los equipos (búsqueda de ideas y temas, guion, ayuda en la realización lingüística y creativa). **¿Cuál es el contenido?** El profesor/monitor figura como persona de contacto para apoyar a los alumnos hasta febrero para que desarrollen una aportación adecuada para entregarla. Ayudará con la inscripción, cumplir con las fechas límite y la entrega del material audiovisual a tiempo. **¿Cuáles son los requisitos?** Divertirse con el inglés y lenguas extranjeras en general y las ganas de convertirlas de manera creativa o desarrollar algo desde un tema nuevo.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

Kursangebote Musik / Cursos de Música

Musikschule DSM /Escuela de Música DSM

	Schüler, Geschwister, Eltern, Lehrer… der DSM	Alumnos, hermanos, padres, profesores….. de la DSM
	Musikschule der DSM mit músicacreativa **http://www.musicacreativa.com**	Escuela de Música de la DSM a través de músicacreativa **http://www.musicacreativa.com**
	Spanisch, Deutsch	Castellano, alemán
	Ab dem Schuljahr 2018/19 wird die Musikschule der DSM von Música Creativa durchgeführt. Die Musikschule Música Creativa ist eine musikalische Bildungseinrichtung mit mehr als 30 Jahren professioneller Erfahrung. Seit ihrer Gründung im Jahre 1985 hält Música Creativa eine Vorbildrolle in Spanien was die musikalische Erziehung angeht. Das pädagogische Konzept der Schule basiert auf der Förderung der Kreativität der Schüler und der Vermittlung der kompletten Bandbreite aller musikalischen Stile (Klassik, Pop, Rock, …), um den Schülern beim Erlangen Ihrer künstlerischen und professionellen Ziele zu helfen. Für Schüler der Oberschule bietet Música Creativa an: • Instrumentalunterricht • Musikalische Gruppenerziehung • Flötengruppe • Batucada Workshop • Ukulele Gruppe Mehr Information: **extraescolares@musicacreativa.com** **Externer Anbieter**: Die Organisation, Anmeldung, Durchführung und Einzug der Gebühren wird von einem externen Anbieter betrieben.	El Colegio Alemán de Madrid confía a Música Creativa la gestión de su escuela de música presentando una completa oferta de formación musical. La Escuela de Música Creativa es un centro de enseñanza y creación musical con más de 30 años de experiencia. Fundada en 1985, es uno de los referentes en la educación musical en nuestro país con un modelo pedagógico diseñado para capacitar al estudiante en la consecución de sus aspiraciones artísticas y profesionales a través de una amplia variedad de estilos (clásico, pop, rock...) y el cultivo de la creatividad. Para alumnos y alumnas de secundaria Música Creativa ofrecerá: • Clases de Instrumento • Formación musical en conjunto • Taller de Flautas • Taller de Batucada • Taller de Ukulele Más información: **extraescolares@musicacreativa.com** **Entidad organizadora externa**: La organización, inscripciones, realización y facturación es gestionada por una entidad externa.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

Kursangebote Sport/ Cursos de Deporte

Judo		
	Kl. 5-10 Kommt ab 8 Teilnehmer zustande	curso 5-10 Se imparte a partir de 8 participantes
	Dienstag, 16:40-18:00 h Donnerstag, 16:40-18:00 h	Martes, 16:40-18:00 h Jueves, 16:40-18:00 h
	Lehrer der Judoschule Sportmiko S.L. unter Leitung von Cecilia Blanco, 15fache spanische Judomeisterin	Profesores de la escuela de Judo “Sportmiko S.L” bajo de gerencia de Cecilia Blanco, 15 veces campeona de España
	Spanisch	Castellano
€	225,00 €/Semester einmal wöchentlich, Dienstag **oder** Donnerstag 325,00 €/Semesterzweimal wöchentlich, Dienstag **und** Donnerstag	225,00€/semestre una vez a la semana, martes **ó** jueves 325,00 €/semestre dos veces a la semana, martes **y** jueves
	Judo ist eine Kampfsportart, bei der Körper und Geist gleichermaßen präsent sein müssen. So wird die ganzheitliche Erziehung der Kinder gefördert und entwickelt. Beim Judo existiert ein Moralkodex, durch den die Schüler die Bemühungen, die Beständigkeit, die Disziplin, die Kameradschaft, aber auch die Demut lernen. Die UNESCO empfiehlt Judo als den für Kinder und Jugendliche zwischen 3-18 Jahren komplettesten Sport, da bei Spiel und Spaß für die individuelle Entwicklung wesentliche Faktoren vereinigt werden. Zusatzkosten: Judoanzug	El Judo es un Arte Marcial mediante el cual cuerpo y mente tienen que estar presentes en cada acción que se realiza, potenciando y desarrollando así la educación integral de los niños. En Judo existe un código moral en donde los alumnos aprenden el valor del esfuerzo, de la constancia, de la disciplina, del compañerismo, pero también de la humildad. La UNESCO recomienda su práctica ya que después de estudios realizados afirma que es el deporte más completo para niños entre 3-18 años, ya que permite mediante el juego y la diversión conjugar factores fundamentales para el desarrollo del individuo. Gastos adicionales: Kimono de Judo

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

Karate / Kárate

	Klasse 5-10 kommt ab 12 Teilnehmer zustande	Curso 5-10 se imparte a partir de 12 participantes
	Montag, 16:40-18:00 h	Lunes, 16:40-18:00 h
	Justino Aguilera García Karatelehrer der Firma Washi S.L.	Justino Aguilera García Profesor de Kárate de la empresa Washi S.L.
	Spanisch	Castellano
	225,00 €/Semester	225,00 €/semestre
	Karate ist eine martialische Kunst, die auf Disziplin und Konzentration aufbaut. Es wird die Entwicklung von Respekt, Durchhaltevermögen und Selbstkontrolle gefördert. **Zusatzkosten:** Karateanzug	Kárate es un arte marcial que se basa en la disciplina y concentración. Se fomenta el desarrollo del respeto, resistencia y autocontrol. **Costes adicionales:** Kimono de kárate

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

Rhythmische Gymnastik / Gimnasia rítmica

	Klasse 5-12 Kommt ab 10 Teilnehmer zustande	Curso 5-12 se imparte a partir de 10 participantes
	Mittwoch, 16:40-18:00 h Freitag, 16:40-18:00 h	Miércoles, 16:40-18:00 h Viernes, 16:40-18:00 h
	Turnlehrer der Escuela Europea de Gimnasia y Danza, unter der Leitung von Mónica Fornié	Profesores de la Escuela Europea de Gimnasia y Danza, bajo la gerencia de Mónica Fornié
	Spanisch	Español
€	225,00 €/Semester einmal wöchentlich, Mittwoch **oder** Freitag 325,00 €/Semesterzweimal wöchentlich, Mittwoch **und** Freitag	225,00€/semestre una vez a la semana, miércoles **ó** viernes 325,00 €/semestre dos veces a la semana, miércoles **y** viernes
	Dieser Sport ist vor allem durch gymnastische und tänzerische Elemente gekennzeichnet und trainiert in hohem Maß Körperbeherrschung, Gleichgewichtssinn und Rhythmusgefühl. Die psychomotorische Entwicklung wird altersgemäß gefördert, die Gruppen werden entsprechend gebildet. Wir verwenden Seile, Bälle, Reifen, Keulen und Bänder und begleiten die Übungen mit Musik. **Zusatzkosten**: schwarze Gymnastikhose und T-Shirt, Sonderschläppchen (wird noch bekannt gegeben)	La actividad se basa en la exploración de los distintos ritmos y movimientos, y en el desarrollo psicomotriz básico común a cualquier práctica deportiva en estas edades, orientándolo a la técnica de la gimnasia rítmica (para ello utilizaremos de apoyo los aparatos específicos: cuerdas, pelotas, aros, mazas y cintas.). La base del trabajo es el juego, la música y los ejercicios en grupo. Se formarán diferentes grupos según las edades. **Costes adicionales:** Mallas y camiseta de algodón de color negro, zapatillas de media punto (“punteras”) de color beige (se informará más adelante)

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

Schach / Ajedrez

	Klasse 5-12 Kommt ab 10 Teilnehmer zustande	Curso 5-12 Se imparte a partir de 10 participantes
	Mittwoch, 15:00-16:00 h oder Donnerstag, 15:00-16:00 h	miércoles, 15:00-16:00 h ó jueves, 15:00-16:00 h
	Lehrer des Madrider Schachclubs "Blanco y negro" www.ajedrezblancoynegro.com	Monitores des club madrileño de ajedrez "Blanco y negro" www.ajedrezblancoynegro.com
	Spanisch	Castellano
€	175,00 €/Semester	175,00 €/semestre
	Schach entwickelt die Aufmerksamkeit und Konzentration, stärkt das Gedächtnis, verbessert das räumliche Sehen und viele andere Fähigkeiten. **Zielsetzung und Methodik** Wir wollen zeigen, dass Denken Spaß macht! Die Trainer bilden kleine Gruppen ähnlichen Niveaus umso die Erklärungen und Anweisungen den jeweiligen Kenntnissen der Schüler anpassen zu können. Es gibt Erklärungen, Spiele, Übungen, interne Turniere ... **Zusätzliche Aktivitäten** Zusätzlich zum Schachkurs der DSM werden Turniere und spielerische Aktivitäten mit Schachspielern anderer Schulen organisiert. Die Eltern werden über die Entwicklung des Kurses und die Zusatzaktivitäten regelmäßig informiert.	El ajedrez desarrolla la atención y la concentración, fortalece la memoria, ejercita la visión espacial y mejora otras muchas capacidades. **Objetivos y metodología** ¡Queremos mostrar que pensar puede ser divertido! Los profesores forman pequeños grupos con nivel similar en los que se dan breves explicaciones adaptadas al nivel de conocimientos de los alumnos. Hay explicaciones, partidas, ejercicios, torneos internos... **Otras actividades** Como complemento a la actividad, de forma voluntaria, habrá muchos torneos y actividades con amigos de otros colegios. Se enviará información a los padres acerca del desarrollo del curso, así como de los torneos que se vayan a organizar.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Schwimmen / natación

Leider kann aus organisatorischen Gründen ab dem Schuljahr 18/19 kein DSM-Schwimmkurs mehr angeboten werden.
Schüler der DSM können sich jedoch direkt zu den Schwimmkursen der Nachbarschaftsschule „Colegio Santa Maria la Blanca“ anmelden, vorausgesetzt, dass es in dem gewünschten Kurs freie Plätze gibt. Es besteht auch die Möglichkeit, einen eigenen Kurs für DSM-Kinder zu bilden. Die Koordination hierzu übernimmt die Schwimmschule von Santa Maria la Blanca.

Anmeldung und Beratung: Elena Ortiz, **eortiz@p.csmb.es**
www.colegiosantamarialablanca.com

A partir del curso 2018/19 no se podrá ofrecer por razones organizativas el curso de natación para la DSM.
Alumnos de la DSM podrán participar en los cursos de natación regulares del colegio vecino “Santa Maria la Blanca” siempre cuando haya vacantes en el curso deseado. También existe la posibilidad de formar un curso proprio con niños de la DSM, la coordinación lleva la Escuela de Natación de Santa María la Blanca.
Interesados contacten por favor directamente con Elena Ortiz,
eortiz@p.csmb.es
www.colegiosantamarialablanca.com

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

Sportverein der DSM / Club Deportivo de la DSM

SPORTVEREIN DEUTSCHE SCHULE MADRID **www.dsmadrid-sv.org**	CLUB DEPORTIVO COLEGIO ALEMÁN DE MADRID **www.dsmadrid-sv.org**
Spanisch	Español

Der **Sportverein der Deutschen Schule Madrid** bietet allen interessierten Schülern ab der 1. Klasse die Möglichkeit an, gemeinsam mit Freunden Sport zu treiben.
Im 2. Halbjahr 2018-19 gibt es folgende Angebote:

- Fußball (Futsal) für Schüler ab der Klasse 3
- Basketball für Schüler ab der Klasse 3

Mehr Information zu Angebot, Zeiten, Preisen und Anmeldung unter **www.dsmadrid-sv.org**

Externer Anbieter: Die Organisation, Anmeldung, Durchführung und Einzug der Gebühren wird von einem externen Anbieter betrieben.

El club deportivo de la DSM ofrece a todos los alumnos a partir del 1. curso la oportunidad de practicar deportes juntamente con sus amigos.
Para el 2. semestre el club deportivo ofrece las siguientes actividades:

- Fútbol sala para alumnos a partir del curso 3
- Baloncesto para alumnos a partir del curso 3

Información sobre oferta, horarios, precios e inscripciones en **www.dsmadrid-sv.org**

Entidad organizadora externa: La organización, inscripciones, realización y facturación es gestionada por una entidad externa.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Tennis- & Padelschule / Escuela de Tenis y Padel

	Klasse 5-12 Kommt ab 15 Teilnehmer zustande	Curso 5-12 Se imparte a partir de 15 participantes
	Dienstag, 15:00-16:35 h	Martes 15:00-16:35 h
	Ciudad de la Raqueta Tennisschule in Montecarmelo	Ciudad de la Raqueta Escuela de tenis en Montecarmelo
	Spanisch	Castellano
€	350,00 €/Semester Bustransfer von DSM zur Ciudad Raqueta, hin und zurück, im Preis enthalten	350,00 €/semestre El precio incluye transporte ida y vuelta en autobús desde la DSM a la Ciudad Raqueta
	Tennis oder Padelunterricht auf überdachten Tennis- bzw. Padelplätzen in Kleingruppen bis max. 6 Schüler. **Praktische Information:** Der Bus fährt an der DSM ca. um 14:45 ab und kommt um 16:35 h wieder dort an. Der Tennis- oder Padelunterricht dauert ca. 60 Minuten. Die Gruppen werden nach Alter und Spielniveau gebildet, zu diesem Zweck findet zu Kursbeginn ein Einstufungstest statt. Zusätzlich bietet Ciudad Raqueta 10 % Preisnachlass auf alle weiteren Reservierungen Dieses Angebot gilt für Schüler, Eltern, Geschwister und Angestellte der DSM, für mehr Information wenden Sie sich bitte direkt an **david.ramirez@ciudadraqueta.com**	Clases de tenis o pádel en pequeños grupos de max. 4 alumnos en pista cubierta. **Información práctica:** El autobús sale de la DSM aprox. a las 14:45 h, lleva los niños a la Ciudad Raqueta y los trae de vuelta a la DSM a las 16:35 h. La clase de tenis o pádel dura aproximadamente 60 minutos. Los grupos se harán por edades y niveles siendo necesario una prueba de nivel. Adicionalmente, Ciudad Raqueta ofrece 10% de descuento sobre las tarifas oficiales para todos los alumnos, padres, hermanos y personal de la DSM, para más información contacten directamente a **david.ramirez@ciudadraqueta.com**

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

Kursangebote Sprachen / Cursos de Idiomas

Englisch / Inglés

	Kl. 5-12 Kommt ab 6 Teilnehmer pro Sprachniveau zu stande	Curso 5-12 Se imparte a partir de 6 alumnos por nivel
	Dienstag, 15:00-16:35 Kl. 5-8 Freitag, 15:00-17:00 Kl.9-12	Martes, 15:00-16:35 curso 5-8 Viernes, 15:00-17:00 curso 9-12
	International House Madrid	International House Madrid
	Englisch	Inglés
	65,00 €/Monat, 2 Wochenstunden	65,00 €/Mes, 2 horas semanales
	“Englisch ist wichtig für die Zukunft Ihrer Kinder.” Unser Unterricht in Kleingruppen ist dynamisch und unterhaltsam, so dass die Schüler bereits ab dem ersten Tag lernen, sich auf Englisch auszudrücken. Der Lernerfolg bei motivierten Schülern, die Spaß beim Lernen haben ist deutlich größer, so dass unsere Lehrer eine Vielzahl an Liedern, flashcards, Handarbeiten, Videos, Märchen und neue Technologien im Unterricht einsetzen, um ihn spannend zu gestalten. Die Kurse bereiten auch auf die Cambridge Prüfungen vor, je nach Sprachniveau und Alter. International House bietet alle Vorzüge einer renommierten Sprachinstitution, ganz bequem in Ihrer Schule, an. Weitere Information: International House	“Aprender inglés es importante para el futuro de vuestros hijos.” En nuestras clases dinámicas y amenas en grupos reducidos, los niños aprenderán a comunicarse en inglés desde el primer día. Los niños aprenden mejor cuando están motivados y pasándolo bien y por ello, nuestros profesores expertos utilizan una gran variedad de canciones, flashcards, manualidades, vídeos, cuentos y nuevas tecnologías para animar las clases. Las clases incluyen también preparación de los exámenes de Cambridge correspondientes a cada nivel y edad. Todos los beneficios que ofrece una gran institución como es International House, con la comodidad de tenerla en tu propio colegio. Más información: International House

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

Kursangebote Technik & Co. / Cursos técnicos & más…

Kinowerkstatt / Taller de cine

	Klasse 5-8 Wird ab 10 Teilnehmer angeboten	Curso 5-8 Se imparte a partir de 10 participantes
	Donnerstag, 15:00-16:35 h	Jueves,15:00-16:35 h
	Kinderkinoschule www.undiadecine.com	Escuela de cine para niños www.undiadecine.com
	Spanisch	Castellano
	275,00 €/Semester	275,00 €/semestre
	In der Kinowerkstatt lernen die Kinder, wie man Kino „macht“, als Schauspieler, Kameramann, Kostümbildner, Cutter…… Sie drehen ihren eigenen Kurzfilm und machen alles selber: Kameraführung, Licht- und Tontechnik, etc. Teamarbeit und Selbstbewusstsein werden gefördert, sie lernen, sich mit audiovisuellen Inhalten kritisch auseinander zu setzen. Die Aufgaben werden altersgerecht verteilt und die Arbeitsgruppen gemäß der Interessen gebildet. Am Ende des Kurses gibt es natürlich eine Premiere-Aufführung, zu der die Familie und die Freunde herzlich eingeladen sein werden.	La escuela de cine ofrecerá talleres de cine prácticos cuyo objetivo es aprender a hacer cine como técnicos de rodaje y como actores. Los alumnos rodarán su proprio corto pasando por todos los roles: manejo de cámaras, luces, sonido, etc. Aprenden a trabajar en equipo, mejorando su autoestima y desarrollando un sentido crítico hacia los contenidos audiovisuales. Las tareas se reparten respetando las edades y los intereses, se formarán grupos de trabajo. Al final del curso se celebrará la fiesta de estreno al que asistirán familiares y amigos y en la se proyectarán los trabajos del año.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Oberschule

Programmieren / Programación

	Kl. 5-6 Min. 6, max. 12 Teilnehmer	Curso 5-6 Min 6, max. 12 participantes
	Mittwoch, 15:00-16:35 h Fortgeschrittene (Teilnehmer aus SJ 17/18) Montag, 15:00-16:35 h Anfänger – Kl. 5-7	Miércoles, 15:00-16:35 h Avanzados (Participantes del curso 17/18) Lunes, 15:00-16:35 h, principiantes – cursos 5-7
	Vorwaerts SL in Zusammenarbeit mit Tesla Coollab	Vorwaerts SL en colaboración con Tesla Coollab
	Deutsch/Spanisch	Alemán/Castellano
	275,00 €/Semester	275,00 €/semestre
	Diese AG richtet sich an Schüler, die sowohl das Programmieren lernen als auch die Welt der Technik kennenlernen wollen. Unsere Methode basiert auf den drei Prinzipien Lernen, Spielen und Ausführen. Anhand der zu 100% praktischen Aktivitäten in einem spielerischen Umfeld wird das logische Denken und die Teamarbeit Gefördert. • Lernen: Die Schüler lernen mit **Scratch**® zu programmieren, ein Programm das vom MIT entwickelt wurde, bei dem sie beginnen anhand von Bausteinen unkompliziert und intuitiv zu programmieren. Der nächste Schritt ist **Stencyl**®. • Spielen: Videospiele spielen und K**odu**® kennen lernen, die Hauptperson der Video Plattform. Mit seiner Hilfe lernen die Schüler wie Videospiele funktionieren. Das nächste Niveau ist **Unity**®, eine kommerzielle Plattform zur Programmierung von Videospielen.	Este curso está indicado tanto para alumnos que quieren aprender a programar y conocer el mundo de la tecnología. Nuestro método se basa en 3 pilares: Aprender, Jugar y Hacer. Los alumnos fomentan el pensamiento lógico y el trabajo en equipo, dentro de un ambiente lúdico y 100% práctico • Aprender: Programación con **Scratch**®, programa creado por el MIT, empiezan a programar mediante bloques, de forma sencilla e intuitiva. El siguiente paso es **Stencyl**®. • Jugar: Videojuegos, conoce a **Kodu**®, protagonista de la plataforma de juegos, con la que aprender cómo funcionan los videojuegos. Siguiente nivel es **Unity**®, plataforma comercial de programación de juegos

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Bedingungen / Condiciones

- Die **Preise** gelten jeweils für ein Halbjahr. Sie werden halbjährlich mit der Schulgeldabrechnung eingezogen (im November und März).
- Voraussetzung für das Zustandekommen eines jeden Kurses ist, dass sich die vorgegebene **Mindestteilnehmerzahl** verbindlich angemeldet hat. Aus pädagogischen Gründen kann jeweils nur eine **begrenzte Teilnehmerzahl** aufgenommen werden. Die Anmeldungen werden entsprechend der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.
- **Anmeldeschluss** ist der **25.06.2018**. Die **Anmeldung** gilt verbindlich für das gesamte Schuljahr 2018/19, **Abmeldungen** sind nur zum 2. Halbjahr möglich und müssen per E-Mail bis zum **11.01.2019** eingehen bei dsm-nachmittag@dsmadrid.org. In der ersten Julihälfte erhalten Sie eine schriftliche Mitteilung über die Aufnahme. Anmeldung für Schüler ab der Klasse 9 können aufgrund des noch nicht feststehenden Stundenplanes noch bis zum 15.09. storniert oder geändert werden.
- Die Aktivitäten richten sich nach dem S**chulkalender.** Sie beginnen im 1. Halbjahr am **10.09.2018** und enden am **27.06.2019**. Sollte ein AG-Lehrer aufgrund anderweitiger schulischer Verpflichtungen oder Krankheit verhindert sein, fallen die AG ersatzlos aus. Die DSM wird versuchen, die Eltern im Voraus darüber zu informieren. Bei allen anderen Kursen werden ausgefallene Stunden entweder vertreten oder nach Absprache mit den Eltern nachgeholt.
- Zu Schuljahresbeginn noch freie Plätze werden ab Mitte September veröffentlicht und können ab Anfang Oktober belegt werden.
- Es gelten die allgemeinen **Schulregeln**. Bei Zuwiderhandlung gegen die Schulordnung behält sich die Schule vor, die Teilnahme an den Nachmittagsaktivitäten zeitweise oder sogar dauerhaft einzustellen und das

- Los **precios** son semestrales. El importe será cargado cada semestre junto con la cuota escolar (noviembre y marzo).
- Los cursos solo se realizarán en caso de haberse registrado de forma vinculante un **mínimo de participantes**. Por razones pedagógicas solo se admite un número máximo de participantes. Las inscripciones se respetan por orden de entrada.
- **Plazo de inscripción** es el **25.06.2018**. La inscripción es vinculante hasta finalizar el curso escolar 2018/19. Solo se admitirán **bajas** para el 2º semestre y se deberán remitir por correo electrónico a la dirección dsm-nachmittag@dsmadrid.org hasta al **11.01.2019**. En la primera mitad de julio recibirán un correo electrónico si su hijo está admitido. Inscripciones para alumnos de los cursos 9 y superiores pueden ser cambiados o cancelados hasta el 15.09. debido al horario todavía no determinado.
- Los cursos se orientan en el **calendario escolar.** El **comienzo** de las AG y cursos del primer semestre es el **10.09.2018** y finalizarán el **27.06.2019.** En caso de indisposición de algún profesor de AG por obligaciones del Colegio o enfermedad, la clase no será recuperada. El Colegio procurará informar a los padres con tiempo. En caso de los cursos restantes, se buscará un sustituto o bien se recuperarán las horas en coordinación con los padres.
- A mitades de septiembre se publicarán posibles vacantes para hacer la inscripción hasta principios de octubre.
- Serán aplicables las normas de convivencia recogidas en el **Reglamento Escolar**. En caso de incumplimiento, el Colegio se reserva el derecho de excluir al alumno temporalmente o incluso

Kind auf eigene Kosten von einem Erziehungsberechtigten abholen zu lassen.

- Schüler der Klassen 5-6 dürfen bis 15:00 kostenlos die Bibliothek zur Stillarbeit benutzen. Nach 15:00 h müssen die Schüler der Klassen 5-6 entweder bei der Hausaufgabenbetreuung angemeldet sein, eine AG oder den Unterricht der Musikschule besuchen, ansonsten ist ein Aufenthalt auf dem Schulgelände nicht gestattet. Eine Bibliotheksbenutzung bis 16:30 h ist Schülern ab der Klasse 7 erlaubt. Auch hier gilt: die Schüler müssen sich entweder in der Bibliothek, den AG oder dem Unterricht der Musikschule aufhalten, ansonsten ist ein Aufenthalt auf dem Schulgelände und in den –Gebäuden nicht gestattet.

permanentemente de la actividad y pedir a los tutores que vengan a recogerlo.

- Los alumnos de las clases 5-6 pueden usar la biblioteca de manera gratuita para trabajar en silencio hasta las 15h. Después de las 15h todos los alumnos de las clases 5-6 tienen que estar dados de alta o en “vigilancia de deberes”, alguna actividad extraescolar o en la escuela de música. De no ser así no tienen permitidos quedarse en el recinto escolar. El permiso uso de la biblioteca hasta las 16:30 h tienen los alumnos de las clases 7-12. Para ellos valen las mismas reglas como para los alumnos más jóvenes. Pueden quedarse en la biblioteca, estar apuntados en alguna actividad extraescolar o en las clases de la escuela de músico. De no ser así tienen que abandonar el recinto escolar.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Anmeldung / Inscripción

Anmeldeschluss / Fecha límite de inscripción: 08.02.2019

Es gibt nur noch wenige freie Plätze in einigen Kursen, durch Abmeldungen zum 2. Halbjahr können sich weitere Plätze ergeben. Bitte schicken Sie eine E-Mail mit dem Kurswunsch an dsm-nachmittag@dsmadrid.org, Sie erhalten in wenigen Tagen eine Bestätigung bzw. Absage. Die Anfragen werden konsequent gemäß der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.
Mit der Anmeldung zu einer unserer Nachmittagsaktivitäten akzeptieren Sie die, in der Broschüre „Nachmittagsaktivitäten Sekundaria“ der DSM hinterlegten Bedingungen zur Teilnahme, An- und Abmeldung und Preisen sowie die auf Seite 44 hinterlegte Datenschutzklausel.

Quedan solo muy pocas vacantes en algunos cursos. En el caso de recibir alguna baja para el segundo semestre, puede haber más vacantes. Le pedimos que solicite su plaza mandando un correo electrónico con el curso deseado a dsm-nachmittag@dsmadrid.org. Recibirá una respuesta con la admisión o denegación de su solicitud dentro de algunos días. Las solicitudes se respetan estrictamente por orden de entrada.
Con la inscripción para las actividades extraescolares Usted acepta las condiciones indicadas en el folleto “Actividades Extracurriculares Secundaria“ de la DSM respecto a la participación, inscripciones/bajas, precios y la cláusula de protección de datos en la página 44 de este folleto.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario

Datenschutzklausel / Clausula de Protección de Datos

Conforme a la Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales y al REGLAMENTO (UE) 2016/679 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 27 de abril de 2016, DEUTSCHE SCHULE MADRID/COLEGIO ALEMÁN pone en conocimiento del interesado los siguientes aspectos:

- Que los datos que se recogen en el presente documento pasarán a formar parte de un fichero titularidad de **DEUTSCHE SCHULE MADRID / COLEGIO ALEMÁN**, con C.I.F. G28271609 sita en Calle Monasterio de Guadalupe nº 7, 28049, Madrid, cuya finalidad es formalizar la inscripción del alumno en las actividades extraescolares desarrolladas por el mismo.
- Que el centro, como titular del fichero, pasará a tener la condición jurídica de **Responsable del Tratamiento**.
- Que la base jurídica del tratamiento de los datos de carácter personal es el propio consentimiento del padre/madre/tutor legal/representante legal.
- Que los datos de carácter personal serán conservados durante el tiempo necesario para dar cumplimiento a las finalidades para la que fueron recabados y mientras no prescriban los plazos establecidos para las posibles acciones legales.
- Que se no realizará cesión alguna de los mismos, salvo las comunicaciones a terceros que colaboren en la prestación de los servicios relativos a las finalidades aquí contempladas.
- Que el interesado podrá ejercer en cualquier momento los derechos de acceso, rectificación, supresión, portabilidad, limitación u oposición al tratamiento de los datos, a través del correo electrónico datenschutz@dsmadrid.org, adjuntando fotocopia del DNI o documento acreditativo de identidad del menor y de su representante, así como retirar el consentimiento prestado o formular reclamaciones ante la Autoridad de Control.

Mediante la inscripción consiento el tratamiento de mis propios datos personales y los de mi/s hijo/s contemplados en el en el formulario de inscripción, declarando y garantizando que éstos son verdaderos, exactos, completos y se encuentran actualizados, asumiendo la responsabilidad de cualquier daño o perjuicio, que pudiera ocasionar como consecuencia del incumplimiento de la presente obligación.

Zur Themenübersicht / ver índice por temas

zur Wochenübersicht
ver horario